

30146522  
30146525 (PDF)

**Con Estas Cenizas, Señor/With Ashes and Sorrow, O Lord**  
Unison Choir, Keyboard, Guitar,  
Solo Instrument in C, Assembly

Lourdes C. Montgomery

# Cantar Alabanzas

Colección Coral

## Con Estas Cenizas, Señor/ With Ashes and Sorrow, O Lord

Spanish, Lourdes C. Montgomery  
English tr., Diana Macalintal

Lourdes C. Montgomery

INTRO (♩ = ca. 76)

Re m Dm Sol m7 Gm7 Do sus4 Csus4 Do7 C7

Keyboard

© 2002, 2019, Lourdes C. Montgomery. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved. This edition © 2020.

FROM THE COLLECTION *El Señor Nos Invita, Vol. 3*

Keyboard/Guitar Songbook #30141575 | Assembly Book #30141574

CD #30141573 | MP3 Album #30141576

ocp.org | 1-800-LITURGY (548-8749)



§ ESTRIBILLO/REFRAIN

(Miércoles de Ceniza) Con es - tas ce - ni - zas, Se - ñor, re - nun -  
 (Cuaresma) Per - do - na a tu pue - blo, Se - ñor, no es -  
 (Ash Wednesday) With ash - es and sor - row, O Lord, we ac -  
 (Lent) Have mer - cy, O God, in your love. Let your

Fa F La7 A7 Re m Dm Sib Bb

cia - mos al pe - ca - do. Con es - tas ce - ni - zas, Se -  
 con - das tu - ros - tro. Per - do - na a tu pue - blo, Se -  
 knowl - edge our of - fens - es. With ash - es and sor - row, O  
 kind - ness shine up - on us. Have mer - cy, O God, in your

Do sus4 Do Fa sus4 Fa La7 Re m  
 Csus4 C F sus4 F A7 Dm

*rit. última vez*

ñor, nos a - cer - ca - mos a ti. ti.  
 ñor, y vol - ve - re - mos a ti. ti.  
 Lord, we place our lives in your hands. hands.  
 love. May we re - turn home to you. you.

Sib Do sus4 Do Do7 1-7 Final  
 Bb Csus4 C C7 Fa Fa sus4 Fa Fa add9  
 F F sus4 F F add9 *Fin/Fine*  
 a las Estrofas/ (libremente/  
 to Verses freely)

*rit. última vez*

## ESTROFAS

1. A - rre-pen-ti - dos, Se - ñor, ca - mi - na - mos ha - cia ti.  
 2. Ten - pie - dad, Je - sús, por - que so - mos pe - ca - do - res.  
 3. Des - de lo hon - do, Se - ñor, hoy cla - ma - mos ha - cia ti.  
 4. Con las o - ra - cio - nes, Se - ñor, y bus - ca - mos tu ros - tro.  
 5. Con el a - yu - no, Se - ñor, se a - li - men - ta el es - pí - ri - tu.  
 6. Los cua - ren - ta dí - as, a - yu - ne - mos por la fe.  
 7. A - rro - je - mos to - do el mal, la en - vi - dia y el o - dio.

Sib Do/Sib La m7 Re m7 Sib Sol m7 La7  
 Bb C/Bb Am7 Dm7 Bb Gm7 A7

## VERSES

1. Rend - ing our hearts, not our gar - ments, we re - pent, Lord, of our sin.  
 2. Show us your mer - cy, O Lord, and grant us your sal - va - tion.  
 3. Out of the depths, O God, we cry out to you.  
 4. Hear our plea for mer - cy, O Lord, you a - lone we seek.  
 5. Lord, may our Lent - en - fast - ing fill our spir - its with your love.  
 6. May these for - ty days trans - form us in - to faith - ful dis - ci - ples.  
 7. Let us cast a - way all ha - tred and be faith - ful to the Gos - pel.

Sib Do/Sib La m7 Re m7 Sib Sol m7 La7  
 Bb C/Bb Am7 Dm7 Bb Gm7 A7

# Con Estas Cenizas, Señor/ With Ashes and Sorrow, O Lord

(Guitar/Vocal)

Spanish, Lourdes C. Montgomery  
English tr., Diana Macalintal

Lourdes C. Montgomery

INTRO (♩ = ca. 76)

Rem Dm Sol m7 Gm7 Do sus4 Csus4 Do7 C7

(Kbd)

## ESTRIBILLO/REFRAIN

Fa F La7 A7 Rem Dm Sib Bb

(Miércoles de Ceniza) Con es - tas ce - ni - zas, Se - ñor, re - nun -  
(Cuaresma) Per - do - na a tu pue - blo, Se - ñor, no es -  
(Ash Wednesday) With ash - es and sor - row, O Lord, we ac -  
(Lent) Have mer - cy, O God, in your love. Let your

Do sus4 Do Fasus4 Fa La7 Rem Csus4 C Fsus4 F A7 Dm

cia - mos al pe - ca - do. Con es - tas ce - ni - zas, Se -  
con - das tu ros - tro. Per - do - na a tu pue - blo, Se -  
knowl - edge our of - fens - es. With ash - es and sor - row, O  
kind - ness shine up - on us. Have mer - cy, O God, in your

Sib Bb Do sus4 Do Do7 Csus4 C C7

*rit. última vez*

1-7	Final
Fa Fasus4 Fa	Faadd9
F Fsus4 F	Fadd9
a las Estrofas/ to Verses	Fin/Fine

ñor, nos a - cer - ca - mos a ti. ti.  
ñor, y vol - ve - re - mos a ti. ti.  
Lord, we place our lives in your hands. hands.  
love. May we re - turn home to you. you.

## ESTROFAS

Sib Do/Sib Lam7 Rem7 Sib Sol m7 La7  
Bb C/Bb Am7 Dm7 Bb Gm7 A7 *al* %

1. A - rre-pen - ti - dos, Se - ñor, ca - mi - na - mos ha - cia ti.  
2. Ten pie - dad, Je - sús, por - que so - mos pe - ca - do - res.  
3. Des - de lo hon - do, Se - ñor, hoy cla - ma - mos ha - cia ti.  
4. Con las o - ra - cio - nes, Se - ñor, ¿ bus - ca - mos tu ros - tro.  
5. Con el a - yu - no, Se - ñor, se a - li - men - ta el es - pí - ri - tu.  
6. Los cua - ren - ta dí - as, a - yu - ne - mos por la fe.  
7. A - rro - je - mos to - do el mal, la en - vi - dia y el o - dio.

## VERSES

Sib Do/Sib Lam7 Rem7 Sib Sol m7 La7  
Bb C/Bb Am7 Dm7 Bb Gm7 A7 *D.S.*

1. Rend - ing our hearts, not our gar - ments, we re - pent, Lord, of our sin.  
2. Show us your mer - cy, O Lord, and grant us your sal - va - tion.  
3. Out of the depths, O God, we cry out to you.  
4. Hear our plea for mer - cy, O Lord, you a - lone we seek.  
5. Lord, may our Lent - en fast - ing fill our spir - its with your love.  
6. May these for - ty days trans - form us in - to faith - ful dis - ci - ples.  
7. Let us cast a - way all ha - tred and be faith - ful to the Gos - pel.

## Composer Notes

Este canto fue compuesto para el momento de la imposición de la ceniza pero también se puede utilizar durante toda la temporada de Cuaresma hasta el Domingo de Ramos, utilizando la letra del estribillo opcional durante la Cuaresma. El estilo de la música es como el de Taizé: suave, lento y arpegiado. El canto puede alargarse para acompañar el rito de la Imposición de la Ceniza, comenzando con poca instrumentación y agregando un instrumento después de cada estrofa, así como está orquestado el “Bolero” de Ravel.

Agradezco a OCP y con mucha alegría comparto esta nueva versión bilingüe del canto: “Con Estas Cenizas, Señor/With Ashes and Sorrow, O Lord”, traducido al inglés por Diana Macalintal, autora y conferencista de temas relacionados con la liturgia católica, música, el catecumenado, oración y el ministerio multicultural.

*This song was composed for use on Ash Wednesday, specifically during the imposition of ashes; it also may be sung throughout the Lenten season until Palm Sunday using the text of the optional refrain. The style of music is like that of Taizé: soft, slow and arpeggiated. The song can be lengthened to accompany the rite of the Imposition of the Ashes, starting with sparse instrumentation and adding additional instruments after each stanza, after the manner of orchestration in Ravel’s “Bolero”.*

*With great joy, I thank OCP for permitting the publication of this new bilingual version of “Con Estas Cenizas, Señor/With Ashes and Sorrow, O Lord” with English translated by Diana Macalintal, herself an author and speaker on Catholic liturgy, music, the catechumenate, prayer, and intercultural ministry.*

—*Lourdes C. Montgomery*

# Con Estas Cenizas, Señor/ With Ashes and Sorrow, O Lord

SOLO INSTRUMENT in C

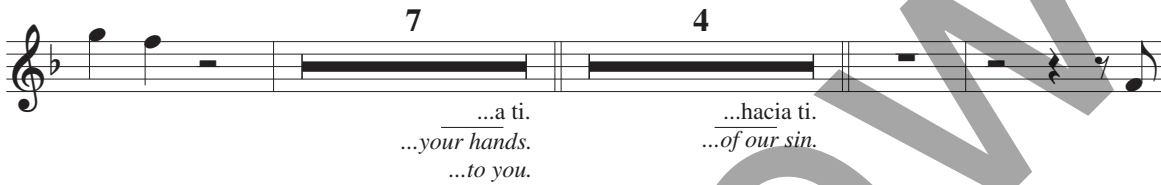
Lourdes C. Montgomery

INTRO ( $\text{♩} = \text{ca. } 76$ )

ESTRIBILLO/REFRAIN

ESTROFA/VERSE 1

ESTRIBILLO/REFRAIN



ESTROFA/VERSE 2

ESTRIBILLO/REFRAIN



ESTROFA/VERSE 3



ESTRIBILLO/REFRAIN



© 2002, 2003, Lourdes C. Montgomery. Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

ESTROFAS/VERSES 4, 5

ESTRIBILLO/REFRAIN

Musical notation for verses 4 and 5 and the first part of the refrain. The first line shows the beginning of the verses with a repeat sign and a fermata. The second line continues the melody.

ESTROFA/VERSE 6

ESTRIBILLO/REFRAIN

Musical notation for verse 6 and the second part of the refrain. Verse 6 is marked with a '4' above the staff. The lyrics are: *...por la fe. ...disciples.*

ESTROFA/VERSE 7

Musical notation for verse 7, marked with a '2' above the staff.

ESTRIBILLO FINAL/FINAL REFRAIN

Musical notation for the final refrain. The second line includes the marking *rit.* above the staff.

**CON ESTAS CENIZAS, SEÑOR/  
WITH ASHES AND SORROW, O LORD**

Lourdes C. Montgomery

*Estribillo/Refrain*

(Miercoles de Ceniza) Con es - tas ce - ni - zas, Se - ñor, re - nun -  
(Cuaresma) Per - do - na - ja tu pue - blo, Se - ñor, no es -  
(Ash Wednesday) With ash - es and sor - row, O Lord, we ac -  
(Lent) Have mer - cy, O God, in your love. Let your

cia - mos al pe - ca - do. Con es - tas ce - ni - zas, Se -  
con - das tu ros - tro. Per - do - na - ja tu pue - blo, Se -  
knowl - edge our of - fens - es. With ash - es and sor - row, O  
kind - ness shine up - on us. Have mer - cy, O God, in your

ñor, nos a - cer - ca - mos a ti.  
ñor, y vol - ve - re - mos a ti.  
Lord, we place our lives in your hands.  
love. May we re - turn home to you.

*Estrofas*

1. A - rre - pen - ti - dos, Se - ñor, ca - mi -  
2. Ten pie - dad, Je - sús, por - que  
3. Des - de lo hon - do, Se - ñor, hoy cla -  
4. Con las o - ra - cio - nes, Se - ñor, y bus -  
5. Con el a - yu - no, Se - ñor, se a - li -  
6. Los cua - ren - ta dí - as, a - yu -  
7. A - rro - je - mos to - do el mal, la en -

Text: Spanish, Lourdes C. Montgomery; English tr., Diana Macalintal.  
Text and music © 2002, 2019, Lourdes C. Montgomery.  
Published by OCP, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.

**CON ESTAS CENIZAS, SEÑOR/  
WITH ASHES AND SORROW, O LORD (cont.)**

al Estribillo

1. na - mos ti.  
2. so - mos do - res.  
3. ma - mos ti.  
4. ca - mos ros - tro.  
5. men - ta el es - pí - ri - tu.  
6. ne - mos por la fe.  
7. vi - dia o - dio.

*Verses*

1. Rend - ing our hearts, not our gar - ments, we re -  
2. Show us your mer - cy, O Lord, and  
3. Out of the depths, O God, you a -  
4. Hear our plea for mer - cy, O Lord, fill our  
5. Lord, may our Lent - en fast - ing in - to  
6. May these for - ty days trans - form us and be  
7. Let us cast a - way all ha - tred

*to Refrain*

1. pent, Lord, of our sin.  
2. grant us your sal - va - tion.  
3. cry out to you.  
4. lone we seek.  
5. spir - its with your love.  
6. faith - ful dis - ci - ples.  
7. faith - ful to the Gos - pel.



Para obtener permisos de derechos de autor visite: [OneLicense.net](http://OneLicense.net) o llame al 1-800-663-1501.  
For reprint permissions, please visit [OneLicense.net](http://OneLicense.net) or contact us at 1-800-663-1501.